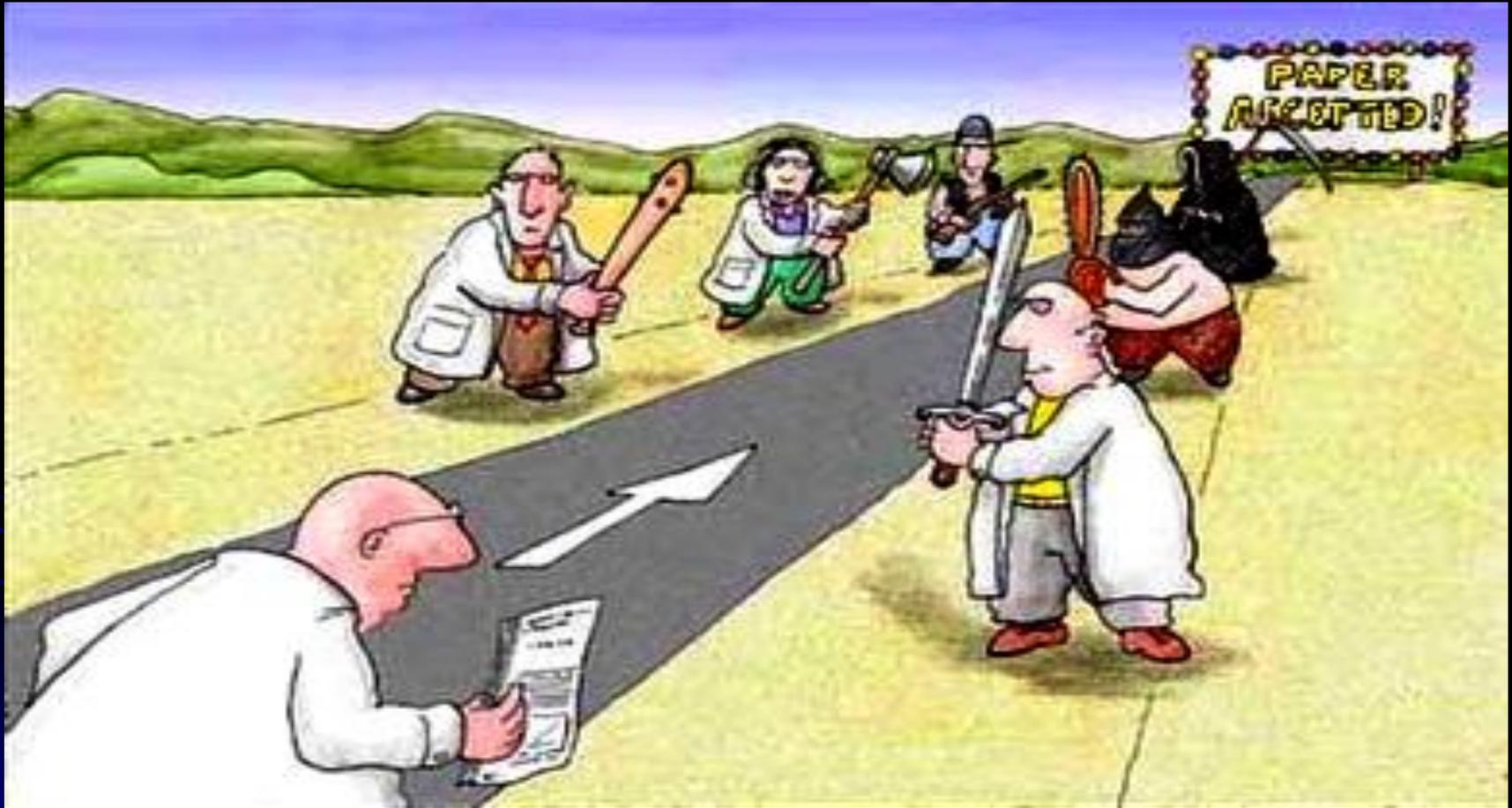


ERRORES ORTOGRÁFICOS EN LA REDACCIÓN BIOMÉDICA



Lic. Daniel Cárdenas Rojas

SE HASEN
TEJIDOS DE
ESTERILLA

1/4 DE POLLO
MEGA CHICKEN
papas + ensalada
+ cremas.
gratis un baso de gaseosa.



S/ 5.00

ESTIMADO CLIENTE

**NO
JUGAR**

CON LOS
JUGUETES

GRACIAS,
RIPLEY SAN MIGUEL

SERV. TECNICO
RELOGERO
PILAS y CORREAS
ORIGINALES





Windows Internet Explorer | RPP NOTICIAS - Windows Internet Explorer

http://www.rpp.com.pe/2010-05-31-vecino-de-miraflores-formalizan-pedido-de-exclusion-de-lori-berenson-noticia_26883

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Stevie Wonder - My Cherie A... Vecino de Miraflores form...

Red del GRUPO RPP RPP Noticias 100 Goles ClasificadosW ListasW Cinetuit ReporteroW Conversa.pe Capit

Perú, 31 de Mayo del 2010, 11:42 am GMT-5 | Actualizado hace 7 minutos

RPP.COM.PE

Lo último • Multimedia • RSS

PORTADA ACTUALIDAD DEPORTES ENTRETENIMIENTO MULTIMEDIA PROGRAMAS BLOGS

Política | Lima | Nacional | Internacional | Economía | Salud | Tecnología | Crónicas | Agenda Empres

Más noticias en RPP Noticias

Alberto Pizango: No creo en el mea culpa 05 de 08

Ministro García descarta posibilidad de excarcelar a 06 de 08

AUDIO: Villa Stein considera 'razonable' que Berenson 07 de 08

Leer Línea de Tiempo Comentarios

Lunes, 31 de Mayo del 2010 | 08:12 hrs

Vecino de Miraflores formaliza pedido de exclusión de Lori Berenson

Abogado Julio Quintanilla consideró en RPP que la posibilidad de conmutación de la pena es conveniente siempre que no genere precedentes negativos.

Califica la noticia ☆☆☆☆☆ | A A | Imprimir

http://www.elcomercio.com.pe/EdicionImpresa/Html/2007-06-07/ImEcVidayFuturo0735092.html

Jueves, 23 de Agosto | Escribanos

El Comercio.COM.PE

NOTICIAS RADIOWEB ACTUALIZADO 10:00

ESTADO DEL TRANSITO FUENTE PNP

PORTADA ED. IMPRESA CLASIFICADOS

elcomercio.com.pe Google

CADA DOMINGO a S/. 20+ Cupón

MÁS INFORMACIÓN

- ▶ Estudio de suelos revelaba zonas vulnerables en Pisco
- ▶ Marina e IGP ofrecen alertas vía Internet
- ▶ Casas de adobe carecían de refugio sus bases
- ▶ Notas breves

Preparan inmunosuero contra veneno en tabletas para disolver

No necesitará refrigeración y tendrá un tiempo de vida útil de cinco años. El nuevo producto se empezará a distribuir desde inicios del 2008

Windows Internet Explorer | RPP NOTICIAS - Windows Internet Explorer

http://www.rpp.com.pe/2010-08-04-familia-de-asesina-de-gerente-de-discoeca-kapital-pide-perdon-a-deudos-noti...

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Familia de asesina de gerente de discoteca Kapital pide...

Familia de asesina de gerente de discoteca Kapital pide perdón a deudos | RPP NOTICIAS

http://www.rpp.com.pe/2010-08-04-familia-de-asesina-de-gerente-de-discoeca-kapital-pide-perdon-a-deudos-noticia_285358.html

VER VIDEO

Ver Video

La familia de Yolimar Meza, quien participó en el asesinato Luis Enrique Vergara, gerente de la cadena de discotecas Kapital, pidió perdón a los deudos por el horrendo crimen.

Yolimar es la menor de las hijas de Juan Meza y Gladys Lozada, una familia cristiana dedicada a la venta de videos y lecturas bíblicas.

Es por ese motivo que vecinos y amigos expresaron su sorpresa de que una joven educada en una familia cristiana halla cometido tal horrendo crimen a sangre fría.

Juan Meza dijo que la "transformación" de su hija sería un castigo por la mala vida que llevó durante su juventud

"Yo soy uno de los culpables para que mi hija se haya formado así", manifestó Meza, quien agregó que los actos delictivos de su hija se iniciaron cuando ella apenas tenía 12 años.

Noticias Relacionadas

- FOTOS: Los asesinos del administrador de Kapital
- VIDEO: Asesinan al administrador de cadena de discotecas Kapital

Llama al 640 03 97 | SUSCRIBETE AHORA

+ Visto + Comentado

- FOTOS: Toda la emoción de las nuevas parejas de Amigos y Rivales
- FOTOS: Hipopótamo nace en zoológico de Australia
- Casi 100 muertos y 21.000 hospitalizados por las altas temperaturas en Japón
- Churchill y su temor por los ovnis
- Puerto de Paíta atenderá descarga de productos hidrobiológicos frescos

Actividades de tus Amigos - facebook

Entrar

Usted necesita estar conectado a Facebook para ver la actividad de sus amigos. No hay actividad reciente para mostrar.

Windows Internet Explorer | RPP NOTICIAS - Windows Internet Explorer

Evo Morales insinuó que t... | Google

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

El Comercio.pe

Agréganos: Facebook | Twitter | Página de Inicio

12 de julio del 2010 | 16 °C | 192311 Usuarios

Buscar

PORTADA ELECCIONES SUDÁFRICA 2010 DEPORTES ESPECTÁCULOS GASTRONOMÍA BLOGS CLASIFICADOS EDICIÓN IMPRESA

Evo Morales insinuó que trataron de envenenarlo

El presidente de Bolivia, quien la semana pasada registró una dolencia estomacal, pidió que se investigue el hecho y dejó abierta la posibilidad de que hallan atentado contra su vida

Lunes 12 de julio de 2010 - 11:14 am

Compartir via

- Twitter
- Facebook
- E-mail
- Imprimir
- Más tamaño
- Menos tamaño

LO MÁS: LEÍDO COMENTADO VALORADO

Casillas campeón: el portero de España besó a Sara Carbonero en plena entrevista 154843

El mejor es celeste: Diego Forlán obtuvo el 'Bañón de Oro' del Mundial 80846

Resultados: el vino presentó 226.9 mg/L antocianinas, C.I.50% del radical libre DPPH= 42.27 mg/ml; polifenoles totales = 1281.57 mg/L; cafeico = 11.82 mg/L, quercetina =9.40 mg/L y kaempferol =1.08 mg/L. En varones redujo significativamente en 10,19% glucosa, VLDL en 10,79% y el riesgo coronario 15,97% en varones y 36,5% en mujeres; incrementó significativamente 19,98% HDL en varones y 55,15% en mujeres.

Conclusiones: el vino tinto aumentó HDL y redujo el índice de riesgo cardiovascular sobretodo en mujeres.



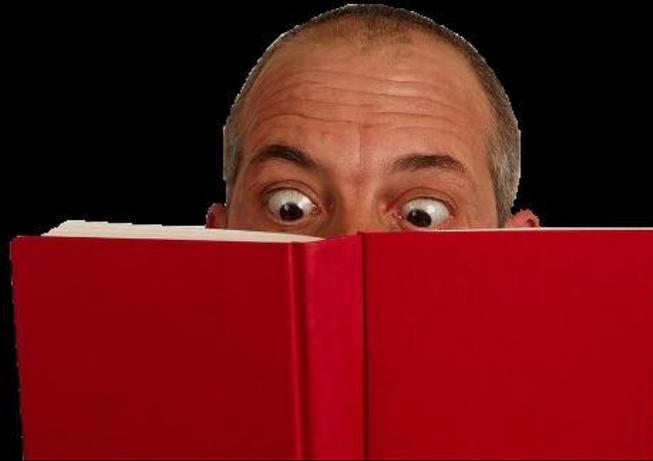
El sesquicentenario del nacimiento de Daniel A. Carrión García, fué celebrado en el auditorio del Colegio Médico del Perú, con la asistencia de distinguidas autoridades:

El Sr. Ministro de Salud Carlos Vallejos Sologuren, el Decano del Colegio Médico del Perú Dr. Amador Vargas Guerra y su Consejo Directivo, Dra. Carmen Fajardo Ugaz, Decana del Consejo Regional III de Lima. Sr. Decano de la Facultad de Medicina "San Fernando" de la cúa tricentenaria U.N.M.S.M. Dr. Emilio Blanco Blasco. El Presidente de la Asociación Médica Peruana Daniel A. Carrión García, Dr. José B. Peñaloza Jarrín.

Previamente se realizó un corto simposium dirigido por el Vice-Decano del Colegio Médico del Perú Dr. Ciro Maguñá Vargas, Dr. Paúl Pachas y el Dr. Francisco N. Linares C.

SECRETOS PARA REDACTAR BIEN

1. Leer
2. Leer
3. Leer



1. Escribir
2. Escribir
3. Escribir



PARA ESCRIBIR CON EFECTIVIDAD

Concisión

Prefiera la voz activa antes que la pasiva



Sintaxis descuidada

Concordancia

Pronombres Ambiguos

CONCISIÓN

Sea claro y preciso: use palabras simples; presente datos y hechos. Evite lo innecesario, vaya al grano.

Si fuera un abogado, diría:

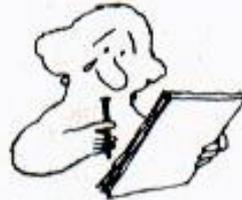
"Sepan todos los aquí presentes que en este momento te doy, te ofrezco, brindo, otorgo, transfiero y me eximo de todo derecho, título, interés, beneficio y uso de cualquier naturaleza, en relación con este objeto conocido como naranja o *Citrusorantium*, incluidos sus constituyentes, cáscara, pulpa, jugo, semillas, para tu propio uso, de tus herederos o de cualquier otro beneficiario que estimes conveniente. Este otorgamiento lo hago libre de toda restricción, limitación o condicionamiento de ningún tipo y como beneficiario estás en plenas facultades para morder, cortar, exprimir, comer, desechar o regalar la tal naranja con o sin cáscara, pulpa, jugo o semillas".

Tanta palabrería para decir: "Te doy una naranja".

Amor de mi vida:
lo nuestro
fue muy hermoso



pero creo que tal vez no
supimos comprendernos
bien a fondo



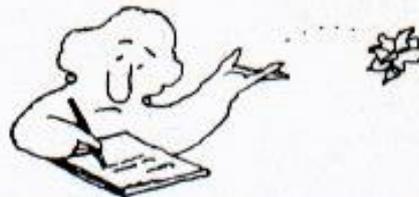
Amor ~~de mi vida~~:
lo nuestro
fue ~~muy~~ hermoso



pero creo que ~~tal vez~~ no
supimos comprendernos
bien ~~a fondo~~



Carino:
la nuestra fue
una experiencia positiva



pese a que en muchas
cosas no congeniamos



Querido Rolando:
seamos honestos
y admitamos



que nunca
nos entendimos



que nunca
~~nos entendimos~~
ME ENTENDISTE

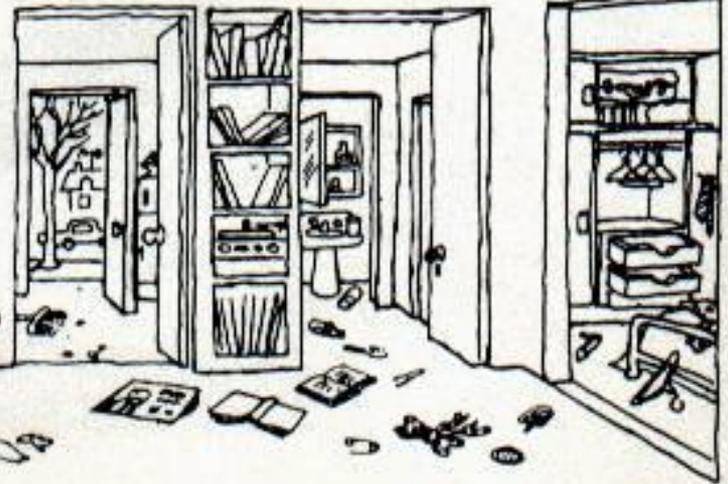
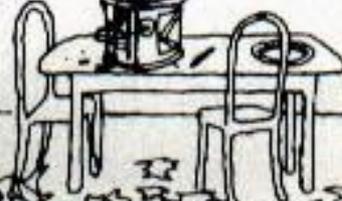
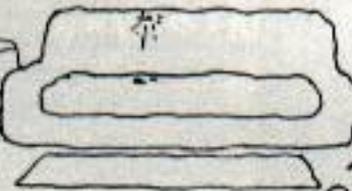


Rolando:
jamás

en tu ~~vida~~ vida
intentaste entender
ni a mí ni a nadie ni



¡ADIÓS, GUSANO!!



QUINO

PREFIERA LA VOZ ACTIVA ANTES QUE LA PASIVA

Voz activa es la voz en la cual el sujeto realiza, ejecuta o controla la acción del verbo: "Pedro come pan".

Voz pasiva es aquella en la que el verbo posee un sujeto que padece la acción, y no la realiza, ejecuta o controla: "El pan es comido por Pedro"

En inglés se utiliza la voz pasiva, en castellano se prefiere la pasiva refleja con "se".

Evitaremos: "Varias pruebas de significación estadística fueron aplicadas".

Es mejor: "Se aplicaron varias pruebas de significación estadística".

Pacientes y Métodos: todos los pacientes que fueron atendidos en la Unidad de Reumatología con diagnóstico de FM entre enero de 2003 y enero de 2004, fueron incluidos. Los pacientes fueron

SINTAXIS DESCUIDADA

Si se escribe apresuradamente y no se le presta la debida atención al orden de las palabras, el resultado será casi siempre una oración deficiente.



The screenshot shows a news website with a header banner that reads "quiero ser visto por todos" and "trome". Below the banner, there is a navigation bar with links for "ANTERIORES", "NEWSLETTER", and "CONTÁCTANOS", along with the date "Martes, 31 de julio de 2007". The main content area features a headline: "PNP donará ropa incautada a víctimas del frío". The article text describes the donation of clothing to victims of cold weather in the sierra. To the right of the article, there is a promotional banner for "La súper llamada ganadora" by Mibanco, with the text "Inscríbete aquí" and "Revisa la lista de ganadores.". Below the article, there is a "PREGUNTA" section with the question "¿Cree que deben aumentar el sueldo mínimo en el país?" and two radio button options: "SÍ" and "NO". At the bottom of the page, there are links for "Enviar a un amigo" and "Imprimir".

quiero ser visto por todos

trome

C. 3,16 V. 3,17 CLIMA Mín. 14° Max. 17° BUSCAR R

ANTERIORES NEWSLETTER CONTÁCTANOS Martes, 31 de julio de 2007

PNP donará ropa incautada a víctimas del frío

Mercadería usada está valorizada en más de medio millón de dólares. Fue incautada durante operativos realizados en Fiestas Patrias y en la Panamericana Sur.

La Policía Fiscal donará en los próximos días más de 700 mil prendas de vestir de contrabando a los peruanos víctimas de las bajas temperaturas en la sierra.

El director de dicha división policial, general Walter Rivera Alva, detalló que esta mercadería, valorizada en 520 mil dólares, será entregada al Instituto Nacional de Defensa Civil (Indeci) para que la distribuyan entre la población afectada por el frío.

Según detalló a la agencia Andina, unas 17 toneladas de ropa se decomisaron durante el operativo San Martín 2007, los días 27, 28, 29 y 30 de julio, donde participaron 30 agentes del orden y tres representantes del Ministerio Público.

También informó sobre la intervención en la Panamericana Sur de tres trailers con 450 sacos de ropa (camisas, abrigos, chompas) que ingresaron clandestinamente al país y que iban a ser distribuidos en los centros comerciales El Hueco, Polvos Azules y Polvos Rosados. La mercadería se encuentra en la sede policial de Chomillos.

Enviar a un amigo Imprimir

La súper llamada ganadora Mibanco Inscríbete aquí Revisa la lista de ganadores.

PREGUNTA ¿Cree que deben aumentar el sueldo mínimo en el país? SÍ NO Ver resultados

A veces el significado literal es tan absurdo que el lector sonríe pero entiende el mensaje. En otras ocasiones el significado es confuso y el lector tiene que releer la oración varias veces para tratar de entenderla. En el peor de los casos el significado es totalmente distinto u opuesto. Ejemplos:

- *Las muestras se tomaron al azar en el área señalada usando una pala.*
 - *Usando una pala, las muestras se tomaron al azar en el área señalada.*
-
- *Anote la cantidad de NaOH que se utilizó en la Tabla 7.2.*
 - *Anote en la Tabla 7.2 la cantidad de NaOH que se utilizó.*



A screenshot of the El Comercio.pe website. The header includes navigation links for "Móvil", "RSS", and "La Comunidad en Tiempo Real". The main headline reads "Un niño necesita 200 puntos en la cara por mordedura de la perra de su abuela". Below the headline, there is a sub-headline: "El ataque se produjo en la localidad británica de Andoversford cuando el pequeño de dos años visitó la granja de sus abuelos. Será sometido a una tercera operación". The article is dated "Viernes 10 de septiembre de 2010 - 12:50 pm" and has "14 comentarios". On the right side, there are social media sharing options for Twitter, Facebook, and E-mail, along with a "Compartir via" button. At the bottom right, there is a "Chompa Billabon" advertisement and a "LO MÁS: Leílo COM" section.

El carcinoma de pene es un tumor que representa aproximadamente el 1% de los tumores del varón. La variedad verrucoso es poco frecuente, agresivo localmente aunque de manera lenta, no metastizante, y exige un diagnostico estricto anatomopatológico. Se presenta a un paciente de 72 años de edad con lesión en pene de 4 años de evolución.

Paciente de 72 años de edad que acudió a la consulta de urología la primera semana de enero del 2007 por presentar una tumoración en pene de 4 años de evolución, como antecedente no circuncidado. A la exploración física presentó una

CONCORDANCIA

Los componentes de la oración tienen que concordar en tiempo. Si el sujeto es singular, el verbo tiene que ser singular; si el sujeto es plural, el verbo tiene que ser plural. Ejemplos:

La actividad de las drogas racémicas son muy inferiores.

El sujeto de la oración es la actividad, que está al comienzo de la oración, y no las drogas racémicas que están al lado del verbo.

Correcto: *La actividad de las drogas racémicas es muy inferior.*

Los sustantivos y los adjetivos también deben concordar en tiempo (pacientes enfermos en vez de pacientes enfermo).

La población de estudio fueron todos los pacientes internados en el Servicio de Dermatología del HNGAI con el diagnóstico de SSJ y NET, también se incluyeron a dos pacientes internados en UCI y un paciente internado en medicina

El carcinoma de pene es un tumor que representa aproximadamente el 1% de los tumores del varón. La variedad verrucosa es poco frecuente, agresivo localmente aunque de manera lenta, no metastizante, y exige un diagnóstico estricto anatomopatológico. Se presenta a un paciente de 72 años de edad con lesión en pene de 4 años de evolución.

En los pacientes con CD4 mayor a 50 células/mm³ los efectos adversos a medicamentos constituye la causa principal de anemia severa, seguido por anemia debida a enfermedad crónica, como se muestra en la Tabla 2. La

Introducción: la linfadenomegalia superficial (LAS) son hallazgos clínicos frecuentes en la práctica , médica que pueden ser las primeras manifestaciones de una enfermedad de trascendencia o de un síndrome

PRONOMBRES AMBIGUOS

Los pronombres son útiles porque evitan la repetición de los sustantivos y acortan las oraciones. Sin embargo, el antecedente de cada pronombre tiene que estar perfectamente claro. Ejemplos:

*La distribución geográfica y la distribución temporal deben considerarse, pero su importancia es mayor. ¿Cuál es el antecedente de **su**?*

Correcto: La distribución geográfica y la distribución temporal deben considerarse, pero el segundo factor es más importante.

*El cultivo se colocó en caldo para que este se desarrollara. ¿Cuál es el antecedente de **este**?*

Correcto: El cultivo se colocó en caldo para que el organismo se desarrollara.

USO DE MAYÚSCULAS

Las letras mayúsculas deben ser acentuadas si así lo exigen las reglas de acentuación

ASPECTOS CLÍNICOS DE LOS PÓLIPOS COLÓNICOS

COLÍTIS MICROCÓPICA: PATOGÉNESIS

ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

IDENTIFICACION DE UNA NUEVA PROTEINA EN
Leishmania (Viannia) peruviana EN

Si se trata de publicaciones periódicas y colecciones, se escriben con mayúscula los sustantivos y adjetivos que forman el título.

Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública.

El Comercio.

Serie de Normas Técnicas.

Anales de la Facultad de Medicina

Se recomienda escribir con minúscula inicial las estaciones del año, días de la semana, meses del año y las notas musicales, pues son nombres comunes, siempre que no formen parte de un título o encabecen un párrafo o escrito.

22 de agosto de 1999 (sí) 22 de Agosto de 1999 (no).

Se realizará el día lunes 18 del presente mes (sí).

Se realizará el día Lunes 18 del presente mes (no).

Se realizó un estudio de tipo comparativo, explicativo y retrospectivo, el cual fue realizado en una muestra representativa de usuarios de las estaciones YES entre Octubre y Noviembre del 2002. Este tipo se plantea, porque se

Objetivo: El objetivo principal es determinar el comportamiento epidemiológico respecto a la frecuencia de las patologías atendidas en el tópico médico de la compañía fabril en mención durante el período de 20 meses (Noviembre de 2004 a Junio de 2006).

SIGLAS

- Se escriben siempre sin puntos

ONU, MINSA, ONG, DISA, UNMSM

- Son invariables en singular y plural

No escribir:

Las ONG's

Las DISA's

Las IRA's

todas sus formas se concentraron en las cinco Direcciones de Salud (DISAs) del departamento de Lima, incluyendo la provincia constitucional del Callao. Para el año 2000, se observó una tendencia similar, en donde las DISAs de Lima concentraron el 57,7% de los casos (6).

Laboratorio:

Recuento de glóbulos blancos en 24,420 ml/mm³ , abastados 0 ,
Hemoglobina 10 g/dl, Grupo sanguíneo A Rh positivo, TC
6.15 min.seg TS 1.45 min.seg
Urea 32 mn/dl, Creatinina 0.99 mn/dl , Glucosa 196 mg/dl.
Examen de orina leucocitos 0 - 1 por campo.
PH 7.45 , Electrolitos Na 140 mmol/L, K 3.4 mmol/L , Cl 104
mml/L

Radiografía Simple de abdomen:

Distensión de asa delgadas yeyunales con edema de los pliegues a nivel de las válvulas conniventes formándose niveles hidroaereos en la posición de pie en número mayor de 5.

El cuadro se interpreto como Abdomen Agudo Quirúrgico: Obs-
trucción intestinal probablemente por bridas y adherencias.

Se coloca sonda nasogastrica saliendo secreción verdosa abundante 800cc3 , se inicia antibióticoterapia con Clindamicina x
600mg c/6 horas y Gentamicina x 80 mg c/8 horas y se hidrata a
paciente con ClNa 90/00 .

*Hiperglucemia: cuando la determinación de la glucosa plasmática en ayunas de por lo menos 10 horas estuvo elevada, mayor ó igual a 126 mg/dl¹³.

*Obesidad: cuando el índice de masa corporal (IMC)¹⁴ fue igual ó mayor de 30 Kg/m². El IMC se calculó mediante la fórmula peso en Kg/(talla en m)².

con lesiones crónicas que semejan pernicio, mayormente en mujeres y persisten mas allá del término de la estación fría. Esta forma es la más biopsiada con la intención de diferenciar estos dos cuadros. Cuando se

niveles son más bajos de lo esperado a las 2 horas, lo que hace sospechar que mas que una simple reducción de la respuesta glicémica posprandial puede tener un efecto hipoglicemiante, lo que deja abierta la posibilidad de evaluar en el futuro este efecto y con un tiempo de observación mas prolongado.

forma de desfogar la cólera o tensión, la aceptación del desarrollo puberal, la educación sexual y la moral impartida con ella, el profesar la fé católica y la asistencia al culto

Resultados: Se encontraron 53 pacientes, (27 hombres y 26 mujeres). El promedio de CD4 fué de 47 células/mm³, y 67% de los pacientes tuvieron un CD4 de menos de 50 células/mm³. Sesenta y cuatro por

¿SE PUEDE JUGAR UN PAPEL?

En francés se usa *jouer* para el uso que en español damos a *representar* un papel de teatro o *tocar* un instrumento musical. Por extensión de *papel* se habla de las funciones, cargos, responsabilidades o importancia que tiene una persona o cosa en un asunto determinado.

Pero alguien hizo una mala traducción del francés y empezó a decir *jugar un papel*. En español podemos *jugar con* un papel pero no *jugar un papel*. Lo correcto es decir *tener* o *representar* un papel

**ser causa
tener función
incidir
representar
desarrollar**

La obesidad juega un papel importante en el síndrome de resistencia a la insulina, que incluye hiperinsulinemia, hipertensión, dislipidemia, diabetes mellitus tipo 2 y, por

Los péptidos antimicrobianos (PAMs) son moléculas efectoras del sistema inmune innato que tienen funciones contra gérmenes, son de amplio espectro (incluyendo hongos y virus), y juegan un papel importante, aunque poco conocido hasta el momento, en los procesos

ción. Sin embargo, las políticas de educación sexual y prevención pueden haber jugado un importante rol habiendo actuado de manera indirecta al reducir la tasa de transmisión del HVH-8 en las poblaciones en riesgo. Asimismo, una de las causas directas en el descenso de la incidencia se debe al incremento en el número de casos de VIH/SIDA diagnosticados a partir de los 90's en heterosexuales, los cuales tenían menor número

INJURIA

En castellano significa daño (moral), incomodidad, agravio o ultraje. No es pues, lo que este término inglés *injury* quiere significar.

Debe traducirse por **lesión** casi siempre; otras veces simplemente se refiere a **daño, herida o traumatismo**.

<http://www.accionmedica.com/SEC/pdf/Thesaurus.pdf#search=%22anglicismo%20injuria%22>

injuria. 'Agravio u ofensa de palabra o de obra': «*Puede insultarme cuanto guste. Estoy acostumbrado a la injuria y a la calumnia*» (Cabal Vade [Esp. 1982]). No debe emplearse en español con el sentido de 'daño o lesión de carácter físico', calco censurable del inglés *injury*, frecuente en textos médicos: «*De los 14 [pacientes] restantes, 8 tuvieron injuria hepática*» (Radiología [Perú] 10.01). *Diccionario panhispánico de dudas* ©2005.

El 75.8% de las injurias fueron ocasionadas por agujas, de ellas el 77% fueron agujas hipodérmicas y el 23% fueron agujas de sutura.

Para los animales del grupo injurias, ésta se realizó con alcohol etílico, en cantidad equivalente a 37,7 kcal/kg, administrada por canulación orogástrica.

El 42.4% de las injurias fue en personal médico y el 57.6% en personal no médico. El 42.4% ocurrió en las emergencias y el 57.6%, en los demás ambientes del hospital. (Tabla N°3). No hubo diferencia significativa en la ocurrencia de injurias en el personal médico y no médico, tampoco si el lugar de la ocurrencia fue en un ambiente de emergencia.

El 57.6% de las injurias sucedieron en la cama del paciente, el 30.3% en el tópico de servicios, el 9.1% en el coche de curaciones y el 3.0% en otro sitio del servicio, lo que significa que el 57.6% de ellas fueron junto al paciente y el 42.4% lejos del paciente.

MONITORIZAR

monitorizar.

(De *monitor*² e *-izar*).

1. tr. Observar mediante aparatos especiales el curso de uno o varios parámetros fisiológicos o de otra naturaleza para detectar posibles anomalías.

Real Academia Española © Todos los derechos reservados

Se trata de un término anglosajón que es preferible sustituir por **vigilar, comprobar, verificar o controlar**. En español, sólo es justificable su uso cuando en el proceso de vigilancia se emplean monitores electrónicos. Así, podremos decir "durante la provocación se monitorizó la presión arterial (si se utilizó un sistema electrónico)" pero no "se monitorizó la aparición de eritema en la piel".

**Variaciones: monitorizar/monitorización y
monitorear/monitoreo**

ETARIO, RIA.

(Der. del lat. *aetas*, edad).

1. adj. Dicho de varias personas: Que tienen la misma edad.

2. adj. Perteneiente o relativo a la edad de una persona.
Período etario. Franja etaria.

El liquen escleroso puede ser encontrado en cualquier grupo etáreo, sexo o raza.

RESULTADOS

La Tabla 1 muestra la distribución de la población estudiada por sexo y grupo etáreo, se observa que hubo más mujeres que hombres en ambos grupos. El promedio de edad para el área urbana fue 44,6 años (rango: 20 a 89) y para el área rural 41,9 años (rango: 19 a 80). La diferencia entre las edades promedio no fue estadísticamente significativa.

Tabla 1. Factores de riesgo cardiovascular en la altura: distribución por sexo y grupos etáreos, Huaraz -2004.

SEVERO

severo, ra.

(Del lat. *sevērus*).

1. adj. Riguroso, áspero, duro en el trato o castigo.
2. adj. Exacto y rígido en la observancia de una ley, precepto o regla.
3. adj. Dicho de una estación del año: Que tiene temperaturas extremas. *El invierno ha sido severo.*

Real Academia Española © Todos los derechos reservados

Los adenomas y los carcinomas tienen a la displasia como característica principal^(4, 5, 17, 58). El estudio nacional del pólipo^(16, 17), clasificó a los pólipos adenomatosos según el tamaño como: pequeños (\leq a 5mm.), medianos (6 a 10 mm.), y grandes ($>$ 10mm.), por otro lado la OMS⁽¹²⁾, en base al tipo histológico recomienda la siguiente clasificación: hiperplásico, adenoma tubular, adenoma túbulo-veloso y adenoma veloso. Según el grado de diferenciación pueden ser: con displasia leve, moderada ó severa. Además, es importante mencionar que en recientes publicaciones describen ya al adenoma aserrado (pólipo hiperplásico con caracteres histológicos de adenoma) como un tipo específico de adenoma^(12, 41-44).

PATOLOGÍA

"Resulta lamentable el uso inadecuado de un termino tan importante y sencillo. Un vicio vulgar del lenguaje consiste en confundir una disciplina con el tema que se estudia. Por ejemplo, muchos partes meteorológicos dicen que va a llover «en toda la geografía española», como si fueran a mojarse los atlas, en lugar del territorio. De forma paralela se habla de «las patologías» de los pacientes, como si tuvieran tratados, en lugar de padecer de enfermedades"

En

Introducción a la medicina

J.M. López Piñero

M^a Luz Terrada

Introducción: los trastornos Acido Base (TAB) son una patología Fre-
ciente de los pacientes de las Unidades de Cuidados Intensivos (UCIs),

El Cáncer Gástrico es una patología prevalente en Chile, constituyendo una de las principales causas de muerte, la primera en hombres y tercera en muje-

ADJETIVOS NUMERALES

Muchas veces se utilizan los adjetivos numerales partitivos como ordinales. No es correcto decir *era su doceavo aniversario*.

Los partitivos (*onceavo, doceavo*) se refieren a las partes en que se divide un todo, mientras que los ordinales se refieren al orden que ocupa algo (*decimoprimer, decimosegundo*).



LA COMA COMO MARCADOR DECIMAL

1-. La coma es reconocida por la Organización Internacional de Normalización ISO (esto es, por alrededor de 90 Estados del mundo) como único signo ortográfico en la escritura de los números, utilizados en documentos y normas técnicas.

2-. La importancia de la coma para separar la parte entera del decimal, es enorme. Esto se debe a la esencia misma del Sistema Métrico Decimal, por ello debe ser visible, no debiéndose perder durante el proceso de ampliación o reducción de documentos.

3-. La grafía de la coma se identifica y distingue mucho más fácilmente que la del punto.

4-. La coma es una grafía que, por tener forma propia, demanda del autor la intención de escribirla, el punto puede ser accidental o producto de un descuido.

5-. El punto facilita el fraude, puede ser transformado en coma, pero no viceversa.

Resultados: el vino presentó 226.9 mg/L antocianinas, C.I.50% del radical libre DPPH= 42.27 mg/ml; polifenoles totales = 1281.57 mg/L; cafeico = 11.82 mg/L, quercetina =9.40 mg/L y kaempferol =1.08 mg/L. En varones redujo significativamente en 10,19% glucosa, VLDL en 10,79% y el riesgo coronario 15,97% en varones y 36,5% en mujeres; incrementó significativamente 19,98% HDL en varones y 55,15% en mujeres.

Conclusiones: el vino tinto aumentó HDL y redujo el índice de riesgo cardiovascular sobretudo en mujeres.

ESTADIO

significa 'etapa o fase de un proceso':

«Su efecto letárgico y apaciguador iba cediendo paso a una fase de euforia activa, cuyo estadio siguiente era la sed» (Aguilar Golfo [Méx. 1986]).

Es errónea la acentuación estadio, a pesar de ser frecuente en textos médicos.

Diccionario panhispánico de dudas ©2005Real Academia Española © Todos los derechos reservados

larval II y III de A. aegypti a la concentración de 3×10^7 y 1×10^8 esporas/mL de otro lado el estadio de A. pseudopunctipennis presento cero de sobrevivencia a 1×10^8 esporas/mL, expuestos a 24h. Existiendo diferencias significativas entre las concentraciones y estadio larval ($p < 0,005$). La LC50 del Bti a las 24h fue de 98569800 y 43568684 esporas/mL

La larva de primer estadio mide 1,8 a 2,3 mm y es de color verde pálido. La larva tiene 4 estadios de desarrollo, en el último estado alcanza 15 a 22 mm de longitud y un color verde más intenso, además presenta

PREFIJOS

Todos los prefijos del español van unidos al segundo elemento y forman con él un solo y único vocablo (subdirector, cooperar, viceministro, hipercalórico, geotérmico): no hay separación de espacio en blanco ni de guión.

Los prefijos que usamos en castellano son: a-/an-, ab-, ad-, ana-, anfi-, anti-, archi-, bis-/biz-, cata-, centi-, circum-, cis-, citra-, deca-, deci-, des-, di-, dis-, en-, epi-, equi-, es-, ex-, extra-, hecto-, hiper-, hipo-, i-, in-, inter-, kili-, meta-, mili-, miria-, mono-, ob-, para-, per-, peri-, pos-, pre-, preter-, pro-, proto-, re-, res-, sin-, sub-, super-, trans- y ultra, pos o post.

serología para VIH, siendo negativa. Después de tres meses el paciente notó la aparición de múltiples nódulos de coloración rojo-violácea en el muñón post operatorio, motivo por el cual fue transferido a nuestra institución.

Al examen físico se evidenció múltiples nódulos en el muñón post operatorio (**Fotografía 1**). Asimismo, se evidenciaron múltiples lesiones maculares descamativas de coloración marrón en el miembro inferior izquierdo, y dos placas marrón-violáceas en las manos. Finalmente, se evidenció un ligero edema y dolor a la palpación en el muñón post operatorio. El paciente negó antecedentes de enfermedades de .

son necesaria las precauciones usuales y la evaluación pre terapia. El mecanismo de acción de las sulfonamidas y sulfonas no son bien comprendidas pero los efectos sobre los leucocitos polimorfonucleares pueden ser un factor. Otro agente

La escisión temprana de las lesiones pre-ulcerativas (pápulas y nódulos) es curativa. Después de la escisión la piel puede ser cerrada. Igualmente en las lesiones pre-ulcerativas extensas (placas y edematosas) el tratamiento quirúrgico

de sus hospederos, la piraña blanca, *Serrasalmus rhombeus*. El estudio se llevó acabo en cuatro sub-cuencas de la Cuenca Amazónica Boliviana (Iténez, Beni, Madre de Dios e Ichilo); se obtuvieron 1135 parásitos, los cuales fueron agrupados en seis géneros y once especies: *Anacanthorus*

Factores psicosociales en las actitudes sexuales de estudiantes de secundaria de un sector sub-urbano del Cercado de Lima.

ICP mediante la encuesta de Frecuencia de Consumo y recordatorio de 24 h por 3 días y el modelo cinético de la úrea, al inicio y al final del estudio. Se determinó albúmina sérica, urea sérica pre y post recolección de orina en el

Manejo del dolor agudo pos quirúrgico

1. Valoración pre operatoria, es beneficioso el efecto de la visita por el anesthesiologo en el pre operatorio.

otras series³⁰. Estudios post-mortem sugieren un compromiso visceral en más del 75% de los casos de SK epidémico, pero

CONSTRUCCIONES ANGLICADAS

personalización de sujetos inanimados:

Penicilina demostró una evolución progresiva entre los pacientes...

por

se ha demostrado que la penicilina...

Introducción: ^{La} anemia es una complicación común y seria de la infección por el VIH y de su tratamiento. Anemia severa es una condición potencialmente fatal, sus causas en estos pacientes son múltiples, pero su frecuencia no es conocida.

^{La} Anemia causa una variedad de síntomas que incluyen fatiga, falta de aire, y dificultad en concentración mental. En pacientes HIV seropositivos, [↓] anemia se ha asociado con

Tamoxifeno ha demostrado estar libre de significativa toxicidad en humanos. Sin embargo su uso a largo plazo está asociado con un significativo incremento de la incidencia de cáncer endometrial⁽³⁾. Otros efectos adversos relativamen-

NOMBRE DE LAS DE ENFERMEDADES

La Taeniosis intestinal se adquiere al ingerir alimentos contaminados principalmente carne de cerdo inadecuadamente cocinada que contiene la forma larvaria del parásito, esta es una vesícula cuyo interior se encuentra

La leishmaniasis andina, comúnmente conocida como “uta” es la forma más frecuente de presentación de leishmaniasis cutánea en el Perú. El departamento de Ancash es una zona endémica de la enfermedad y Pampas Grande el distrito con mayor incidencia

El objetivo del presente estudio fue determinar la prevalencia de brucelosis canina (*Brucella canis*) en dos distritos de la Provincia Constitucional del Callao. Se recolecta-

biológicas (suero, tejido hepático) para el diagnóstico de Fiebre amarilla. De los cuales se ha detectado (3) muestras positivas a anticuerpos IgM contra el virus de Fiebre amarilla.

LA R ENTRE VOCALES

Desde que la zidovudina (ZDV, AZT) fue aprobada en 1987, hemos aprendido muchas cosas acerca del tratamiento de la infección HIV y SIDA utilizando medicamentos antiretrovirales. Sabemos que la terapia antiretroviral retarda el progreso de la enfermedad

por el virus de inmunodeficiencia humana en terapia antiretroviral de gran actividad.

En resumen podemos concluir que para disminuir la resistencia de Gram negativos entéricos multiresistentes se requieren c

SOBRE TODO

Conector que quiere decir “especialmente, principalmente

resultados, se recomienda acciones en diferentes niveles, sobre todo entre los obstetras/obstetrices, haciéndose necesario brindarles servicios de salud y apoyo profesional

pacientes examinados por síntomas no relacionados con pólipos. El diagnóstico endoscópico y las características histológicas son factores importantes que permiten sobretudo la remoción de los pólipos adenomatosos, siendo esto de gran ayuda con relación a la prevención del cáncer de colon y recto en la población en general. El riesgo de cáncer de colon es

frecuentes complicaciones micro y macrovasculares, inversión de La estancia hospitalaria fué prolongada, sobretudo en el grupo que

CONCLUSIÓN: Nuestra técnica modificada de anastomosis pancreatoyeyunal es simple, aplicable a todo tipo de páncreas y sobretudo segura, logrando reducir de manera importante la incidencia de dehiscencia de la anastomosis pancreatoyeyunal, la morbilidad y la mortalidad post operatorias.

la jurisdicción de la Victoria y en aquellas entomológica, sobretudo en aquellas vivien

Palabras clave: Dengue; *Aedes aegypti*;

SOBRETUDO



OTROS

INTRODUCCIÓN: La dehiscencia de la anastomosis pancreatoyeyunal es la complicación más temida de la pancreatoduodenectomía proximal (PDP) y puede ocasionar la muerte del paciente.

Objetivo Presentamos nuestra experiencia acumulada en 198 PDPs reconstruídos utilizando la técnica simplificada de la anastomosis pancreatoyeyunal.

aisladamente, muchas de ellas se interrelacionan entre sí o se suman a otras como la pobreza, la

La mayor positividad en el medio Löwenstein-Jensen se le atribuyó a que en el procedimiento que se siguieron para sembrar la muestra en él se realizó un periodo de centrifugación a 4000 rpm durante 15 minutos que permitió concentrar la muestra aumentando así la probabilidad de aislar *M. tuberculosis*.

requería de un triunfo, más bien político^{3,7}, por así decirlo, en contra de la Facultad de profesores nombrados por el

PALABRAS EN OTROS IDIOMAS

génicas bien conocidas, tanto in vitro como in vivo

proteína en el suero con Western blot y ensayos

Complementariamente el Consejo Nuffield de Bioética (reino Unido) 2002 pública: The Ethics of Researd Related to Healtheare in Devolving Countries.

día la pancreatocolagiongrafía
condición de “gold standard”

★ **PERFUMERIA** ★
Nacional y Extranjera
 ARTICULOS PARA REGALO
DROGUERIA CENTRAL
 en la calle de la Reina

El Progreso

Publicado en 1903 por el Sr. Sr. S. Purificación de Cruz y Misalobato
 Director: JESSE TRAPIERRO PARDO
 Impreso: EL PROGRESO, de Cruz, S. L.
 Edición - Admisión y Tercera
 4052 ANTONIO, 12
 Teléfono: 211224 - 211223 y 217138
 Apertura: 8 - TELEAX: 2629
 Fiancipio autorizado 27-2
 Año LVV - N.º
 Volumen 1041 1.0
 PRECIO: S. 200
 LUGO, Martes, 27 de Diciembre de 1973

SEGUN NOTICIAS AUN NO CONFIRMADAS

LOS SUPERVIVIENTES DE LA ODISEA DE LOS ANDES RECURRIERON A LA ANTROPOLOGIA PARA SUBSISTIR

• Informes científicos dicen que no estarían con vida si careciesen de proteínas
 • PARECE HABER PRUEBAS DE QUE...



El Comercio.pe
 Agréganos: Facebook | Twitter | Página de inicio
 10 de septiembre del 2010 | 18 °C | 195805 Usuarios

PORTAL ECONOMÍA DEPORTES ESPECTÁCULOS CULTURA RUMOR COMIDA WEBTV COMERCIO

Un niño necesita 200 puntos en la cara por mordedura de la perra de su abuela

El ataque se produjo en la localidad británica de Andoverford cuando el pequeño de dos años visitó la granja de sus abuelos. Será sometido a una tercera operación.
 Viernes 10 de septiembre de 2010 - 12:10 pm



Comparte via
 Twitter
 Facebook
 Email
 Imprimir
 Esta página
 Versión tamaño

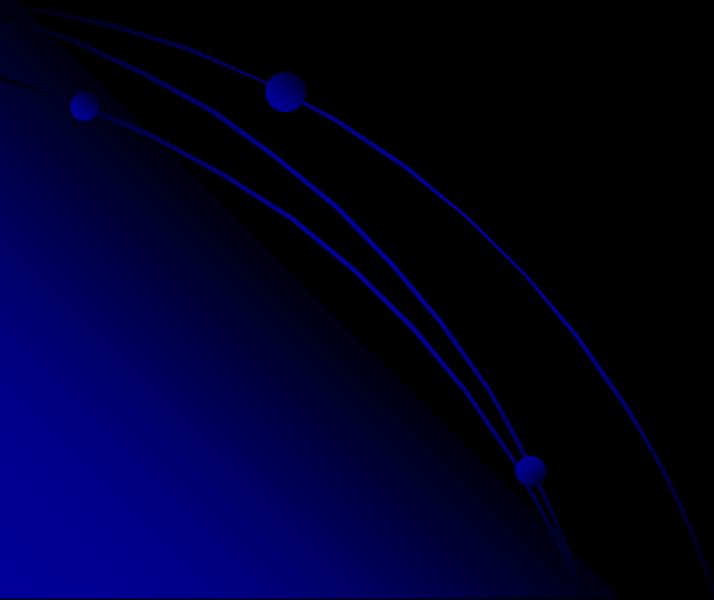
Chompa Billabo



Las prostitutas de Tangail, al noreste de Bangladesh, se ven forzadas a tomar **asteroides** para parecer saludables a los ojos de sus clientes

<http://www.medtrad.org/panacea.html>

<http://www.rae.es/>



MUCHAS GRACIAS

Daniel Cárdenas-Rojas

dcardenasr@hotmail.com

